



Rapport trimestriel

À NOS ACTIONNAIRES



> TRIMESTRE TERMINÉ LE 30 JUIN 2003





Nstein Technologies Inc.
75, rue Queen, bureau 4400
Montréal (Québec)
H3C 2N6 Canada
Téléphone : (514) 908-5406
Télécopieur : (514) 908-5407
Sans frais : 1 877 678-3461
Courriel : info@nstein.com
www.nstein.com

Rapport trimestriel

À NOS ACTIONNAIRES

Le présent communiqué contient des déclarations de nature prévisionnelle qui sont assujetties à un certain nombre de risques, d'incertitudes et d'hypothèses. Les résultats et les événements réels peuvent se révéler considérablement différents.

> TRIMESTRE TERMINÉ LE 30 JUIN 2003



MESSAGE DU PRÉSIDENT DU CONSEIL ET CHEF DE LA DIRECTION

Au cours du deuxième trimestre, les ventes de Nstein Technologies ont augmenté de 47% comparativement au même trimestre l'an passé, et de 33% comparativement au premier trimestre de cette année. Ceci, jumelé à une gestion efficace des coûts, s'est traduit pour les six premiers mois de l'année 2003 par une perte significativement moins élevée qu'en 2002, soit 1,5 million \$ comparativement à 2,9 millions \$. Ces chiffres sont encourageants et on peut y voir les signes d'une croissance des activités de notre marché. Cet accroissement de nos revenus est le résultat direct de notre engagement envers le marché de l'édition électronique. Notre position de leader technologique nous permettant non seulement de bien servir notre clientèle mais de nous fournir des opportunités d'affaires intéressantes.

Selon Linda Burman, analyste dans le domaine de la gestion de l'information, l'édition électronique représente actuellement un marché de 300 à 400 millions de dollars US et pourrait atteindre d'ici cinq ans 1,3 milliard. Dans son rapport, Mme Burman indique également : « Nstein est réputée pour la très grande performance de ses produits, pour sa technologie solide et respectée ainsi que pour sa compréhension précise des besoins de ses clients ».

Durant ce second trimestre 2003, la Société a conclu des ventes avec de nouveaux clients par le biais d'une entente de service auprès de l'une des plus grandes firmes de consultation au Canada, ainsi que par des partenariats avec les firmes américaines MEI et Context Media (fondée par des anciens dirigeants de Netscape). La consolidation des produits et services reliés à la gestion de taxonomies ainsi que la production du nouveau module arabe de Nstein ont permis de conclure des ventes directes avec Internet Securities, Inc. et United Press International.

Nstein s'impose comme le meilleur choix technologique en matière de gestion de l'information non structurée comme le démontrent nos ventes récentes, le nombre grandissant de clients et partenaires « VAR » et « OEM » (fabriquant de matériel informatique d'origine), et tel que le rapportent certains analystes. À ce titre, le rapport d'Infosphère sur la *Gestion de l'information non structurée* indique : « Nstein possède une approche très avant-gardiste en matière d'extraction des connaissances et utilise une combinaison des technologies les plus prometteuses dans le domaine ». Ce qui fait par ailleurs écho au prix récemment décerné à Nstein pour sa suite Nserver^{MC}, consacrée *Meilleur produit en gestion de contenu au Canada* par le e-Content Institute.

À l'interne, Nstein a continué à gérer de façon efficace ses ressources et a maintenu un haut niveau de productivité. En réponse aux demandes du marché, Nstein a lancé la version 3.0 de Nserver. Par ailleurs, les réalisations de notre équipe démontrent notre engagement continu dans le développement et la fidélisation de notre clientèle. À preuve, une vente à l'éditeur Wiley InterScience – un nouveau client basé aux États-Unis et livrant en ligne plus de 300 publications réputées. Finalement, nous sommes également optimistes quant à l'expansion de nos programmes « VAR » et « OEM ».

Mario Girard
Président du conseil et chef de la direction



ANALYSE PAR LA DIRECTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE ET DES RÉSULTATS D'EXPLOITATION

La présente analyse doit être lue conjointement avec les états financiers consolidés non vérifiés de la Société pour la période de trois mois terminée le 30 juin 2003. Elle doit de plus être lue parallèlement à l'analyse de la situation financière et des résultats d'exploitation présentée dans le rapport annuel 2002 de la Société, incluant la section portant sur les risques et incertitudes.

Résultats d'exploitation

Au cours du deuxième trimestre de 2003, Nstein a enregistré une perte de 592 465 \$ ou 0,006 \$ par action comparativement à une perte de 1 563 301 \$ ou 0,015 \$ par action pour le trimestre correspondant l'an dernier, soit une amélioration de 62%.

Les revenus pour la période de trois mois terminée le 30 juin 2003 se sont élevés à 407 265 \$ comparativement à 277 771 \$ pour la même période l'an dernier, une augmentation de 47%. Les revenus enregistrés au cours du deuxième trimestre de 2003 sont principalement attribuables à la vente de produits supplémentaires aux clients actuels de la Société ainsi qu'aux contrats de services d'entretien auprès de ces mêmes clients. Des revenus ont aussi été générés grâce à des ententes avec des partenaires qui utilisent la suite logicielle Nstein pour traiter l'information de leurs clients.

Les frais d'exploitation, de ventes et d'administration se sont chiffrés à 672 947 \$ au deuxième trimestre de 2003, en diminution de 45% par rapport au deuxième trimestre de 2002, où ils s'étaient élevés à 1 215 021 \$. Pour leur part, les frais de recherche et développement se sont situés à 421 998 \$ en baisse comparativement à la même période l'an dernier où ils s'étaient chiffrés à 611 639 \$. La diminution des charges pré-citées résulte d'un programme de réduction des effectifs et des coûts mis de l'avant au quatrième trimestre de l'année 2002.

Situation financière et mouvements de trésorerie

Au 30 juin 2003, l'actif à court terme se chiffrait à 2,5 millions \$ comparativement à 4,6 millions \$ au 31 décembre 2002. Le passif à court terme totalisait 1,1 million \$ à la fin du trimestre alors qu'il était de 1,8 million \$ à la fin de 2002.

Les espèces et quasi-espèces se situaient quant à elles à 1,3 million \$ au 30 juin 2003 comparativement à 3,3 millions \$ au 31 décembre 2002. La dette à long terme de la Société se chiffrait à 94 137 \$ alors qu'elle totalisait 129 963 \$ au 31 décembre 2002.

Durant le deuxième trimestre de 2003, Nstein a affecté des flux de trésorerie de 367 764 \$ aux activités d'exploitation, comparativement à 2 021 464 \$ pour le trimestre correspondant de 2002. La perte moins élevée cette année, combinée à un encaissement plus rapide des crédits d'impôt à recouvrer explique cette amélioration.

Les flux de trésorerie affectés au remboursement de la dette lors de la période terminée le 30 juin 2003 se sont élevés à 308 355 \$ comparativement à 355 927 \$ pour la même période l'an passé. La Société n'a pas effectué d'acquisitions importantes d'immobilisations durant le trimestre alors qu'elle avait affecté des flux monétaires de 227 739 \$ à l'acquisition d'immobilisations au deuxième trimestre de 2002 principalement en raison de son déménagement à la Cité Multimédia.

La Société est d'avis que ses ressources financières actuelles, combinées aux flux de trésorerie provenant de ses activités lui permettront de maintenir son autonomie financière dans un avenir prévisible. Nstein envisage de recourir à un nouveau financement de façon à assurer sa croissance et sa compétitivité. Rien ne peut garantir qu'un tel financement sera disponible, le cas échéant à des conditions jugées acceptables.


Bruno Martel
Directeur des finances



ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

NSTEIN TECHNOLOGIES INC.

Bilans consolidés[†]

	Au 30 juin 2003 \$ (non vérifié)	Au 30 juin 2002 \$
Actif		
Actif à court terme		
Espèces et quasi-espèces	1 344 512	3 341 078
Dépôts à terme	372 600	372 600
Comptes débiteurs		
Clients	563 716	405 387
Taxes à la consommation à recouvrer et autres	55 015	75 779
Crédits d'impôt à recouvrer	170 000	352 500
Charges payées d'avance	23 093	38 021
	<u>2 528 936</u>	<u>4 585 365</u>
Immobilisations corporelles	562 337	692 157
	<u>3 091 273</u>	<u>5 277 522</u>
Passif		
Passif à court terme		
Comptes créditeurs et charges	693 686	677 018
Revenus reportés	164 437	250 056
Partie à court terme de la dette à long terme	262 788	893 600
	<u>1 120 911</u>	<u>1 820 674</u>
Dette à long terme	94 137	129 963
	<u>1 215 048</u>	<u>1 950 637</u>
Capitaux propres		
Capital social	18 445 136	18 445 136
Déficit	(16 568 911)	(15 118 251)
	<u>1 876 225</u>	<u>3 326 885</u>
	<u>3 091 273</u>	<u>5 277 522</u>

[†] Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Approuvé par le Conseil,


Mario Girard
administrateur


Marc Dutil
administrateur



ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS



ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

NSTEIN TECHNOLOGIES INC.

Résultats consolidés†

	Trois mois terminés les 30 juin		Six mois terminés les 30 juin	
	2003	2002	2003	2002
	\$	\$	\$	\$
	(non vérifiés)	(non vérifiés)	(non vérifiés)	(non vérifiés)
Revenus	407 265	277 771	714 371	651 304
Charges				
Frais d'exploitation, de vente et d'administration	672 947	1 215 021	1 435 197	2 341 298
Frais de recherche et de développement	421 998	611 639	846 244	1 196 579
Crédits d'impôt à la recherche et au développement	(135 589)	(100 000)	(218 089)	(190 000)
Amortissement des immobilisations corporelles	41 344	57 088	93 375	91 872
Frais financiers, nets	(970)	57 324	8 304	100 321
	999 730	1 841 072	2 165 031	3 540 070
Perte pour la période	592 465	1 563 301	1 450 660	2 888 766
Perte de base et diluée par action	0,006	0,015	0,014	0,030
Nombre moyen pondéré de base et dilué d'actions en circulation	104 267 165	104 267 165	104 267 165	97 305 839

† Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

NSTEIN TECHNOLOGIES INC.

Deficit consolidé†

	Six mois terminés les 30 juin	
	2003	2002
	\$	\$
	(non vérifiés)	(non vérifiés)
Solde au début de la période	(15 118 251)	(10 440 115)
Perte pour la période	(1 450 660)	(2 888 766)
Solde à la fin de la période	(16 568 911)	(13 328 881)

† Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.



ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS



ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

NSTEIN TECHNOLOGIES INC.

Flux de trésorerie consolidés†

	Trois mois terminés les 30 juin		Six mois terminés les 30 juin	
	2003	2002	2003	2002
	\$	\$	\$	\$
	(non vérifiés)	(non vérifiés)	(non vérifiés)	(non vérifiés)
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation				
Perte pour la période	(592 465)	(1 563 301)	(1 450 660)	(2 888 766)
Amortissement des immobilisations corporelles sans incidence sur les espèces et quasi-espèces	41 344	57 088	93 375	91 872
	<u>(551 121)</u>	<u>(1 506 213)</u>	<u>(1 357 285)</u>	<u>(2 796 894)</u>
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement				
Comptes débiteurs				
Clients	(16 065)	(57 052)	(158 329)	77 987
Taxes à la consommation à recouvrer et autres	33 266	(255)	20 764	(84 852)
Crédits d'impôt à recouvrer	265 000	(100 000)	182 500	(190 000)
Charges payées d'avance	31 910	53 437	14 928	38 065
Comptes créditeurs et charges	(74 627)	(429 715)	16 668	(93 239)
Revenus reportés	(56 127)	18 334	(85 619)	178 907
	<u>183 357</u>	<u>(515 251)</u>	<u>(9 088)</u>	<u>(73 132)</u>
	<u>(367 764)</u>	<u>(2 021 464)</u>	<u>(1 366 373)</u>	<u>(2 870 026)</u>
Flux de trésorerie liés aux activités de financement				
Versements sur la dette à long terme	(308 355)	(355 927)	(666 638)	(747 180)
Variation du capital social, déduction faite des frais d'émissions d'actions	-	-	-	5 775 021
	<u>(308 355)</u>	<u>(355 927)</u>	<u>(666 638)</u>	<u>5 027 841</u>
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement				
Variation des dépôts à terme	-	156 643	-	156 643
Acquisition d'immobilisations corporelles	(2 294)	(227 736)	(2 294)	(506 892)
Crédits d'impôt relatifs aux immobilisations corporelles	38 739	-	38 739	-
	<u>36 445</u>	<u>(71 093)</u>	<u>36 445</u>	<u>(350 249)</u>
Variation nette des espèces et quasi-espèces	(639 674)	(2 448 484)	(1 996 566)	1 807 566
Espèces et quasi-espèces au début de la période	1 984 186	7 815 897	3 341 078	3 559 847
Espèces et quasi-espèces à la fin de la période	1 344 512	5 367 413	1 344 512	5 367 413
Renseignements supplémentaires				
Intérêts payés	14 818	50 423	38 660	108 382
Intérêts encaissés	(9 776)	(30 879)	(30 137)	(61 719)

† Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.



NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

1. Résumé des principales conventions comptables

Les informations financières au 30 juin 2003 et pour les périodes terminées les 30 juin 2002 et 2003 ne sont pas vérifiées. Toutefois, de l'avis de la direction, tous les redressements qui sont requis pour donner une image fidèle des résultats de ces périodes ont été inclus. Les redressements apportés sont de nature récurrente normale. Les résultats d'exploitation intermédiaires ne reflètent pas nécessairement les résultats d'exploitation prévus pour l'exercice complet.

Ces états financiers intermédiaires ont été dressés conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada et sont fondés sur les mêmes conventions et méthodes comptables que celles utilisées pour la préparation des plus récents états financiers annuels de la Société. Cependant, ils ne comprennent pas toutes les informations qui doivent être présentées dans les états financiers annuels. Ces états financiers intermédiaires devraient donc être lus en parallèle avec les plus récents états financiers annuels de la Société.

2. Informations sectorielles

La Société est structurée selon un seul secteur d'exploitation, soit celui de la vente de licences d'utilisation de logiciels et des services de soutien technique après-vente s'y rattachant. La quasi-totalité des immobilisations corporelles de la Société se situe au Canada. Les conventions comptables qui s'appliquent aux secteurs isolables sont les mêmes que celles décrites dans les principales conventions comptables.

Les revenus par secteur géographique se détaillent comme suit :

	Trois mois terminés les 30 juin	
	2003	2002
	\$	\$
	(non vérifiés)	(non vérifiés)
États-Unis	348 632	228 021
Canada	58 633	49 750
	<u>407 265</u>	<u>277 771</u>
	Six mois terminés les 30 juin	
	2003	2002
	\$	\$
	(non vérifiés)	(non vérifiés)
États-Unis	610 738	596 554
Canada	103 633	54 750
	<u>714 371</u>	<u>651 304</u>

Les revenus ont été attribués aux secteurs géographiques d'après le pays de résidence des clients.



NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

3. Comptabilisation des régimes d'intéressement au capital

La Société a choisi de ne pas utiliser la méthode fondée sur la juste valeur pour mesurer la charge de rémunération découlant de l'octroi d'options d'achat d'actions. Selon le chapitre 3870, Rémunérations et autres paiements à base d'actions, la Société doit présenter des informations pro forma relativement à la perte et à la perte par action de base et diluée comme si la méthode de la juste valeur avait été utilisée.



NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

La juste valeur des options a été estimée selon la méthode Black-Scholes d'évaluation du prix des options selon les hypothèses suivantes :

Période terminée le 30 juin 2003

Taux d'intérêt sans risque	4%
Volatilité prévue	75%
Taux de rendement des actions	zéro
Durée de vie prévue moyenne pondérée	60 mois

Le modèle d'établissement du prix des options de Black-Scholes a été élaboré pour estimer la juste valeur des options négociées qui ne comportent aucune restriction quant à l'acquisition et qui sont entièrement cessibles. En outre, selon les modèles d'établissement du prix des options, il faut tenir compte d'hypothèses très subjectives, dont la volatilité prévue du prix des actions. Puisque les caractéristiques des options d'achat d'actions à l'intention des employés de la Société sont considérablement différentes de celles des options négociées, et puisque des modifications aux hypothèses subjectives peuvent toucher grandement les estimations de la juste valeur, la direction juge que les modèles existants ne constituent pas nécessairement une mesure sûre de la juste valeur des options d'achat d'actions à l'intention des employés.

Si la méthode fondée sur la juste valeur avait été utilisée pour comptabiliser la charge de rémunération liée aux options d'achat d'actions octroyées aux employés, administrateurs et dirigeants, la perte et la perte par action connexe seraient les suivantes :

	Trois mois terminés les 30 juin	
	2003	2002
	\$	\$
	(non vérifiés)	(non vérifiés)
Perte pro forma pour la période	612 711	1 612 519
Perte de base et diluée pro forma par action	0,006	0,015

	Six mois terminés les 30 juin	
	2003	2002
	\$	\$
	(non vérifiés)	(non vérifiés)
Perte pro forma pour la période	1 488 120	2 947 974
Perte de base et diluée pro forma par action	0,014	0,030

